

二零零九年六月四日
資料文件

立法會交通事務委員會
鐵路事宜小組委員會

西港島線 2007 年及 2009 年預算比較

目的

本文件旨在向委員告知，西港島線 2007 年及 2009 年項目預算差別的詳情。

—— 2. 詳細數據載於附件。

運輸及房屋局
二零零九年六月

西港島線 – 2007 年及 2009 年預算比較

工程項目	港鐵公司 2007 年 5 月 的預算 (\$百萬元， 2006 年 1 月 價格)	港鐵公司 2009 年 2 月 的預算 (\$百萬元， 2008 年 12 月 價格)	差別 (\$百萬元)	建造業價 格的上升 (\$百萬元)	增加工程 範圍的費 用 (\$百萬元)	增加工程範圍的原因
鐵路工程	5,080	10,040	4,960	3,120	1,840	
- 土木工程	3,250	6,620	3,370	2,150	1,220	<ul style="list-style-type: none"> ● 額外土地勘測工程。 ● 大學站及西營盤站與相關隧道 – 延長及擴闊行人通路以設置自動行人道、在施工期間增設臨時支架、移植額外樹木，加設消防安全裝置，以及更準確反映通道建造困難的費用調整。 ● 上環站至西營盤站的隧道 – 修改現有港島線的掉頭及越位隧道、因應環境影響評估的要求豎設額外的臨時隔音罩、因應屋宇署的要求為進行額外的地基處理及更廣泛的樓宇保護措施作準備，以及因應消防處的要求，為在壓縮空氣下工作安排的 24 小時候命隊伍。 ● 進行額外的斜坡鞏固工程 – 因 2008 年 5 月的嚴重暴雨，需要進行額外的護坡工程。

<p>土木工程 (續)</p>						<ul style="list-style-type: none"> ● 堅尼地城站及越位隧道 – 修改隧道襯層以應付更多不利的土地狀況、鄰近海港工地的額外設施，以及增設躉船轉運站。 ● 堅尼地城的地下炸藥庫及前屠場用地 – 因面對更多不利的土地狀況而加入隧道灌漿工程，並。 ● 更改建造方法 – 在工程計劃擬訂設計的過程中，以及在進行進一步土地勘測後，發現需要更改部分建造方法，以應付軟基地帶中較為複雜的土力狀況。更改項目包括： <ul style="list-style-type: none"> - 需要在晚間進行上環站工程。 - 上環至西營盤一段隧道工程，增用淤漿式隧道鑽挖機。 - 西營盤站入口的建造工程使用地面冷凝法。 - 觀龍樓的工程棄用正割堆牆樁柱，改用鑽孔樁柱，並進行相關的地基處理工序。 - 擴展在炸藥儲存庫用地的軟基隧道工程。
<p>- 建築營造工程及批盪</p>	<p>300</p>	<p>530</p>	<p>230</p>	<p>110</p>	<p>120</p>	<p>因應土木工程範圍的改變而需作出相應增加的項目，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 上環站 – 進一步修改中央大堂以改善乘客流通情況。 ● 堅尼地城站及越位隧道 – 因應消防處的要求增設通風機房。 ● 堅尼地城的地下炸藥庫及前屠場用地 – 因應消防處經修訂的要求而增加的樓面面積。

- 屋宇裝備	220	630	410	210	200	<p>因應土木工程範圍的改變而需作出相應增加的項目，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 大學站及西營盤站與相關隧道 – 延長及擴闊行人通路以設置自動行人道、加設消防安全裝置，以及更準確反映通道建造困難的費用調整。 ● 堅尼地城站及越位隧道 – 因應消防處的要求增設通風機房等。
- 機電工程	510	960	450	310	140	<p>因應土木工程範圍的改變、改善顧客服務的要求或經消防處修訂的規定及在設計階段發現多個鐵路機電系統需要進行額外的機電工程，項目包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 月台幕門、供電系統、軌道旁的輔助設備、通訊及無線電系統、自動收費系統、新增升降機和電動扶梯，以及現有港島線鐵路系統的修改工程。
- 信號及控制	400	600	200	140	60	<ul style="list-style-type: none"> ● 額外改善港島線訊號系統、主控系統及隧道環境控制系統的其他更改。
- 列車	400	700	300	200	100	<ul style="list-style-type: none"> ● 增購 1 部列車，以符合有關乘客舒適程度及列車班次的最新標準。
重置、補救及改善工程	650	1,230	580	380	200	
- 堅尼地城游泳池	450	750	300	240	60	<ul style="list-style-type: none"> ● 新游泳池需要加裝外牆嵌板、空調系統和機電設施，以及加建室外天花和供維修用的行人道，以符合最新的設計及維修保養標準。

- 戴麟趾康復中心	200	480	280	140	140	<ul style="list-style-type: none"> 戴麟趾康復中心將會拆卸，騰出用地興建位於般咸道的西營盤站入口；該中心會遷移至附近的前半山警署的文物建築內。前半山警署大樓外牆和主要建築特色都需保留，該中心的設計因而受到限制。經詳細研究，發現這幢現有建築物的結構需要大幅改良。為顧及使用者預期會擴展服務的要求，前半山警署旁的新翼需要增加地方。
應急費用	1,140	1,470	330	330	0	因應工程範圍改變及更改建造方法而需作出相應增加的應急費用。
設計費用	480	660	180	0	180	因應工程範圍改變及更改建造方法而需作出相應增加的設計費用。
工程計劃管理費	1,270	1,250	-20	0	-20	預算更新。
土地成本 (因失去重建潛力而須作出的賠償除外)	320	750	430	430	0	工地租金及土地徵用費等增加。
總計:	8,940	15,400	6,460	4,260	2,200	